

( پاراگراف 1، شماره 2، 3 جمله 1 )

## برگه راهنما برای پناهجویان در خصوص معاینات پزشکی توسط ادارات بهداشت عمومی

شما بعنوان یک پناهجو در ایالت فری ساکسونی وارد شده اید و بایست از نظر پزشکی توسط اداره بهداشت عمومی مسئول معاینه شوید. با بررسی بیماریهای واگیردار با سرعت ممکن، آنها بایست تشخیص داده و درمان شوند و در مقابل انتشار آن بایست اقدام شود. بنابراین تحقیق در وهله اول علاقه خود شما، اما نیز علاقه افرادی که با شما در یک جامعه اقامتی زندگی می کنند را می طلبد. این بررسی شامل یک معاینه جسمی عمومی ( تا حدودی که برای تشخیص یک بیماری واگیردار ضروری باشد)، اشعه ایکس از سینه (از 15 ساله ها) یا یک آزمایش پوستی بخاطر سل در کودکان حداکثر تا پانزدهم روز تولد و در زنان حامله بعلاوه، آنهایی که شامل 13 ساله ها هستند با یک آزمایش خون بخاطر هیپاتیت ای و بی ( یرقان واگیردار ) همچنین ایمنی سرخک، اریون، سرخچه و آبله مرغان خواهد بود. وقتی که بیماری مشکوک می شود، یک آزمایش مدفوع در مورد بیماریزای ( پاتوژن ) عفونت های روده ایی انجام می شود.

اگر پزشک اداره بهداشت علائمی از بیماری دیگر بیابد، ممکن است آزمایشات بیشتری ترتیب بدهد. بعد از تکمیل آزمایشات، یک گواهی نامه پزشکی برای شما صادر می شود. اگر از گسترش یک بیماری واگیردار یا علائم بیماری که وجود دارد جلوگیری شود و نیاز به درمان داشته باشد، ضروری است و اداره بهداشت نتایج تحقیقات را به مراجع دیگر منتقل خواهد کرد. در موارد دیگر، اگر شما از موضوع رضایت دارید نتایج تحقیقات فقط به آژانس های دیگر ارسال می شود.

برای اطلاعات بیشتر در خصوص مراقبت پزشکی از پناهجویان، آنها در اداره ثبت خارجی های مرکزی در دسترس می باشد و اینکه بعدها مسئول اداره بهداشت عمومی شما است.

از شما خواسته می شود فرم شرح حال را پر کنید ( سئوالاتی در خصوص تاریخچه پزشکی ) و دست شما داده و آن را به پزشک اداره بهداشت تحویل می دهید یعنی کسی که این تحقیق را هدایت خواهد کرد.

لطفا پرسشنامه را برای هر یکی از بچه هایتان پر کنید.

یک جلسه مشاوره در خصوص اچ آی وی ( ویروس ایدز ) / ایدز، هیپاتیت سی و سایر عفونت های منتقل شده از طایق جنسی و همچنین متناسب با آزمایشات آزمایشگاه ممکن است توسط اداره بهداشت عمومی محلی کارآمد که خارج از آزمایش اولیه می باشد ارائه می شود وقتی که ضروری باشد.

اگر شما ریسک داشته باشید که در گذشته با همین بیماری را مبتلا شده اید یا اگر با علائمی که در گذشته شرح داده شد تجربه داشته باشید آن مفید می باشد. این بررسی ها کلا داوطلبانه است و تنها با رضایت شما انجام می شود. نتایج آزمایش شما بطور محرمانه درمان می شود.

## اطلاعات در مورد بیماری اچ آی وی ( ویروس ایدز ) / ایدز

ایدز نام گذاری شده به بیماری ضعف ایمنی بدن می باشد که در نتیجه عفونت با ویروس ضعف ایمنی بدن انسان ( اچ آی وی ) اتفاق می افتد. ویروس ضعف ایمنی بدن انسان ( اچ آی وی ) مخصوصا سلول های ایمنی در بدن مبتلا و از بین می برند. چند هفته بعد از ابتلا به اچ آی وی، ابتدا علائم آنفولانزا مانند نظیر تب و درد مفصلی اتفاق می افتد. دوره بیشتر ابتلا به اچ آی وی بیشتر فردی است. بخاطر افزایش آسیب به سیستم ایمنی بدن ممکن است سرانجام منجر به عفونت های جدی با بیماری زا ( پاتوژن ) شود که می تواند به یک سیستم ایمنی سالم آسیب وارد نماید و همچنین سرطان نادر و بیماری های جدی از سیستم عصبی مرکزی باعث شود.

### هپاتیت سی

ابتلا به ویروس هپاتیت سی ( اچ سی وی ) اغلب پنهانی باقی می ماند. با وجود این شخص مبتلا به ویروس آلوده می باشد. اگر علائم ظاهر شد علائمی نظیر کمبود اشتها، خستگی، درد مفصل و ماهیچه، درد فوقانی شکم، تهوع، استفراغ و تب ملایم اتفاق می افتد. بعلاوه پوست اضافی و ملتحمه چشم زرد رنگ می شود. درمان نادر از بیماری ویروس هپاتیت سی ( اچ سی وی ) خودش است. در سه چهارم از تمام موارد، دوره مزمن است. بعد از چند سال سپس آسیب کبدی بطور جدی می تواند اتفاق بیفتد.

### سیفلیس ( کوفت )

سیفلیس ( سیفلیس همچنین نامیده می شود ) یک دنیای مشترک بیماری واگیردار می باشد. سیفلیس از طریق یک باکتری مارپیچی میکروسکوپی سبب می شود. بیماری سیفلیس در چندین مرحله شروع می شود. علائم آن بسیار متفاوت و مبهم می باشد. ممکن است حدود سه هفته بعد از ابتلا در نقطه ورود بیماری زا ( پاتوژن ) ( به عنوان مثال اندامهای جنسی ) از تاول ها و زخم های بعدی وجود داشته باشد که بدون درد هستند و خودبه خود بهبود می یابند. عفونت وجود دارد اما لزوماً غالب نمی شود و می تواند تبدیل به یک فرایند مزمن شود. سراسر بدن سپس حساسیت های پوستی و ورم غدد لنفاوی ممکن است اتفاق بیفتد. چندین سال بعد عفونت ممکن است اتفاق بیفتد معمولا آسیب های دائمی به اندام های گوناگونی نظیر قلب، شریان بزرگ ( شاهرگ )، کبد، استخوان ها و سیستم های عصبی وارد می نماید.

اگر سیفلیس در طول دوره حاملگی حاصل شود، باکتری می تواند باعث آسیب جدی به بچه متولد نشده شود.